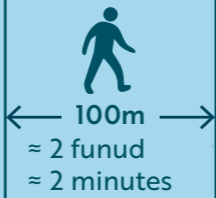




Goleudy Ynys Lawd  
South Stack Lighthouse

Cyflymder cerdded  
yn seiliedig ar 2mya ar  
gyflymder cymedrol.



Walking speed  
based on 2mph  
at a gentle pace.

Mae croeso i gŵn yn y  
warchodfa ac yn Nhŵr Ellin.  
Cŵn cymorth yn unig yn y  
Hwb Ymwelwyr.

Dogs are welcome on the reserve and  
in Ellin's Tower.  
Assistance dogs only are welcome in  
the Visitor Hub.

Môr Iwerddon Irish Sea

Gwylfan o'r Ail Ryfel Byd  
World War II Lookout

410

Tŵr Ellin  
Ellin's Tower

Hwb Ymwelwyr  
Visitor Hub

Llwybr Gwas y Neidr  
Dragonfly Trail

Llwybr y Pâl  
Puffin Trail

Maes Parcio Tŵr Ellin  
Ellin's Tower Car Park

Cytiau Crynion Tŷ Mawr  
Hut Circles

Ffordd  
Ynys Lawd South Stack Road

Ardal y warchodfa Reserve area



- |  |                                      |                                       |
|--|--------------------------------------|---------------------------------------|
|  | Maes parcio                          | Car park                              |
|  | Parcio hygyrch                       | Accessible parking                    |
|  | Lle parcio i feiciau                 | Bike parking                          |
|  | Man gwybodaeth                       | Information point                     |
|  | Caffi                                | Café                                  |
|  | Siop                                 | Shop                                  |
|  | Toiledau                             | Toilets                               |
|  | Toiledau hygyrch                     | Accessible toilets                    |
|  | Newid i fabanod                      | Baby changing                         |
|  | Ardal bicnic                         | Picnic area                           |
|  | Ardal chwarae                        | Play area                             |
|  | Man o ddi-ddordeb                    | Point of interest                     |
|  | Cytiau Crynion Tŷ Mawr               | Tŷ Mawr Hut Circles                   |
|  | Golygfan dan do                      | Covered viewpoint                     |
|  | Golygfan (golygfa i'r cyfeiriad hwn) | Viewpoint (showing direction of view) |
|  | Erial                                | Aerial                                |
|  | Llwybr caniatool                     | Permissive path                       |
|  | Llwybr troed cyhoeddus               | Public footpath                       |
|  | Llwybr concrit                       | Concrete path                         |
|  | Llwybr oddi ar y safle               | Off site path                         |
|  | Rhostir                              | Heathland                             |
|  | Clogwyni                             | Cliffs                                |

Mae'r RSPB wedi caniatáu'r llwybrau sydd ar y safle i chi eu mwynhau.  
© Hawlfraint y Goron. Cedwir pob hawl. Trwydded RSPB AC0000813580.  
Paths shown on site are granted as a permissive route by the RSPB for your enjoyment. © Crown copyright. All rights reserved. RSPB licence AC0000813580.

Gogledd  
North

# Dewch i ddarganfod Ynys Lawd

## Discover South Stack



Mae clogwyni Ynys Lawd yn lle magu hollbwysig i Wylogod, Llurs a'r Pâl yn y gwanwyn.

The cliffs at South Stack are a vital breeding ground for Guillemots, Razorbills and Puffins in spring.

### Llwybr y Pâl

1.2 km (0.75 milltir)  
30 munud ar droed

Graddiant: Hyd at 12%, Grisïau: 74



Ar y llwybr yma, cewch weld golygfeydd anhygoel o'r arfordir trawiadol - heibio Cytiau Crynion Tŷ Mawr (Cytiau'r Gwyddelod) a thrwy garpedi o flodau gwylltion lliwgar yn y gwanwyn a'r haf. Mae Gwylogod a Llursod yn nythu ar y clogwyni yn y gwanwyn, a gallwch weld Brain Coesgoch yn plymio drwy'r awyr yn gyson.

### Sut mae'r llwybr?

Mae grisïau cerrig serth i lawr at olygfan Tŵr Ellin. Mae llwybr graean gwastad a llydan at faes parcio Tŵr Ellin a lôn darmac ar lethr yn ôl i fyny at y Hwb Ymwelwyr.

### Gwybodaeth ddefnyddiol

Mae meinciau ar hyd y daith. Mae Tŵr Ellin yn agor yn dymhorol ac mae grisïau tu mewn yn arwain at ardal wylïo.



### Puffin Trail

1.2 km (0.75 miles),  
30-minute walk

Gradient: Up to 12%, Steps: 74



Experience amazing views of the dramatic coastline on this trail, which takes you by the Tŷ Mawr Hut Circles and through swathes of pastel-coloured wildflowers in spring and summer. Guillemots and Razorbills nest on the cliffs in spring, and you can see Choughs diving and swooping in the sky all year round.

### What is the trail like?

There are steep stone steps down to Ellin's Tower viewpoint. There's a wide flat gravel path to Ellin's Tower car park and a sloping tarmac road back up to the Visitor Hub.

### Good to know

There are benches along the route. Ellin's Tower opens seasonally and there are stairs inside leading to a viewing area.



### Llwybr Gwas y Neidr

Pellter: 1.6 km (1 filltir)  
Amser: 45 munud ar droed

Graddiant: hyd at 15%  
Grisïau: llawer o risïau naturiol o wahanol uchder



Ar hyd y llwybr yma, mae golygfeydd anhygoel o Oleudy Ynys Lawd, Ynys Arw ac Ynysoedd y Moelrhoniaid. Wrth fynd heibio'r pyllau, cadwch lygad am weision y neidr pan fydd y tywydd yn gynhesach. Gallwch weld Hebogiaid Tramor ar hyd y clogwyni yma drwy'r flwyddyn.

### Sut mae'r llwybr?

Llwybr amrywiol gyda darnau ohono'n greigiog a serth gyda thrac concret llydan.



### Dragonfly Trail

Distance: 1.6 km (1 mile)  
Time: 45-minute walk

Gradient: up to 15%  
Steps: many natural steps of varying height



Taking in breathtaking views of South Stack Lighthouse, North Stack and The Skerries this trail takes you past our ponds where, during warmer weather you can look out for dragonflies. Peregrines can be seen along the clifftops here all year round.

### What is the trail like?

A varied trail with steep rocky sections and a wide concrete path.



Dewch i fwynhau golygfeydd godidog o'r arfordir.

Enjoy the stunning coastal views.



Am fap manwl efo gwybodaeth am hygyrchedd, sganwch y cod QR.



For detailed map with accessibility information, please scan the QR code



### Key/Allwedd

- Golygfan Viewpoint
- Llwybr anturus Adventurous route
- Lle picnic Picnic area
- Cŵn ar dennyn Dogs on lead
- Golygfan dan do Covered viewpoint



Amddiffyn cynefinoedd, arbed rhywogaethau a helpu i ddod â'r argyfwng byd natur a hinsawdd i ben.

Protecting habitats, saving species and helping to end the nature and climate emergency.

### Cadwch mewn cysylltiad

Gallwch gael y newyddion a'r wybodaeth ddiweddaraf am ddiwyddiadau yn Ynys Lawd.

RSPB Ynys Lawd,

Caergybi, Ynys Môn LL65 1YH

ebost: [south.stack@rspb.org.uk](mailto:south.stack@rspb.org.uk)

ffôn: 01407 762100

[rspb.org.uk/southstack](http://rspb.org.uk/southstack)

[@rspb-southstack](https://www.facebook.com/rspb-southstack)

[@rspb-southstack](https://www.instagram.com/rspb-southstack)

Mae'r Gymdeithas Frenhinol er Gwarchod Adar (RSPB) yn elusen gofrestredig: Y rhif yng Nghymru a Lloegr: 207076, yr Alban: SCO37654 Pâl gan Andy Hay ([rspb-images.com](http://rspb-images.com)) ac Ynys Lawd gan Laura Kudelska (RSPB).

Ailgylichwch ar ôl defnyddio.  
Please recycle after use.

### Stay connected

Keep up to date with the latest news, events and information from South Stack.

RSPB South Stack,

Holyhead, Isle of Anglesey LL65 1YH

email: [south.stack@rspb.org.uk](mailto:south.stack@rspb.org.uk)

tel: 01407 762100

[rspb.org.uk/southstack](http://rspb.org.uk/southstack)

[@rspb-southstack](https://www.facebook.com/rspb-southstack)

[@rspb-southstack](https://www.instagram.com/rspb-southstack)

Royal Society for the Protection of Birds (RSPB) is a registered charity: England & Wales no. 207076, Scotland no. SC037654, 5802-24-25. Puffin by Andy Hay ([rspb-images.com](http://rspb-images.com)) and South Stack by Laura Kudelska (RSPB).